

6 Contrôle d'exécution des modifications et des Services Bulletins Modification and Service Bulletin checking						
Numéro N°	Nature de la modification Type of modification	Unité ou société d'exécution Performing unit or contractor	Date d'exécution et tampon de contrôle Performing date and inspection stamp			
18107/813	Application Andet ACD	GOODRICH Contrôle Qualité Réparations - Exportations				
5	Unité ou société Contractor	Date	Version et N° Appareil Aircraft Version and S/N	Fonctionnement Opération		Attestation/ Certif.
				Support	Partiel	Total
				Support	Partiel	Total
SAMM	08-2007	120 B/1520				04
						Fab/Manif. Récept/Récep
						Destockage/Depreservation
						V.P/Periodic Overhaul
						Montage/Flitting

FICHE MATRICULE / LOG CARD*					Fiche n° Log card n° 1
Fiche suiveuse Matériel neuf Follow-up Sheet for new equipment*					
1 Identification du matériel Material Identification					
Dénomination Name		SERVO CONTROL			
Nomenclature OTAN NATO Nomenclature		705A467300 6			
Référence EC EC Part number		SC 5091-1			
Référence Fabricant Manufacturer's Part number		1929			
Configuration de livraison Delivery configuration		SAMM			
Numéro de série Serial number		Code OTAN fabricant NATO Manif code		F1688	
Fabricant Supplier		Version Version		ABC	
		Amendements Amendments		1208	
		Type TYPE		1208	
2 Marché ou commande Contract or order					
Référence Référence		Date Date			
Organisme émetteur Issuing agency		N° ou lot Kit n°			
Fournisseur Contractor		Adresse Address			
3 Garantie Guarantee					
Matériel Material	Date de livraison Date of delivery	Durée garantie de stockage Guaranteed storage period	Date de mise en service Service date	Durée Garantie de fonctionnement Guarantee operation period	
Fab/Man					
4 Renseignements particuliers Special information					
Annexe au tableau 4 : Appendix to table 4		oui/non yes/no		Nb de page 1/- Number of pages	
Inventaire des pièces à Durée de Vie : Inventory of life components		oui/non yes/no		Nb de page 1/- Number of pages	
Fiche Matricule de Transfert : Transfer log Card		oui/non yes/no		Nb de fiche 1/- Number of pages	
MIXARITE VÉRIFIÉE LE 20/11/2012					
Duplicata : Les informations validées par Eurocopter sont celles connues à la date du : 20/11/2012					
Limite de fonctionnement Operating limit			Limite de vie Life limit		

Unité ou société Contractor	Date	Version et N° Appareil Aircraft Version and S/N	Fonctionnement/Operation Unité / Unit : Hrs/Hours						Motif du mouvement (code symptômes) - Travaux effectués - Pièces changées Reason for transfer (code and symptoms) - Accomplished works - Replaced parts Positions successives avant livraison avion - Voir recto tableau 5 Successive status before A/C delivery - See front page of table 5
			Unité / Unit : Hrs/Hours			Unité / Unit :			
			Support Support	Partiel Partial	Total Total	Support Support	Partiel Partial	Total Total	
EC	20/11/12	120 B / 1529			1409				OUVERTURE DUPLICATE FME Pour REGUL. PO 4300133700
GOODRICH	18/07/13	FACTORY		OK	1409.00				OVERHAULED (UK5777-1)
HELI-BUZ	14-2-2014	EC120B 1281	4273.8	0.0	1409.0				INSTALLED TO EC120B SN 1281 AT A/F 4273.8
SKYTEK Pvt.Ltd	01-22-2014	EC120B 1281	4827.92	554.12	1963.12	-	-	-	REMOVED FROM EC120B SN:1281

1. Approving competent authority/country. <i>Autorité compétente/pays.</i> DIRECTION GENERALE DE L'AVIATION CIVILE FRANCE		2. AUTHORISED RELEASE CERTIFICATE <i>Certificat libératoire autorisé</i> EASA FORM 1 <i>Formulaire 1 de l'EASA</i>				3. Form tracking Number <i>N° de repère du Formulaire</i> VK57770000	
4. Organization Name and Address : GOODRICH Actuation Systems 106, rue Fourny - 78530 BUC (France) <i>Nom et adresse de l'Organisation :</i>						5. Work Order / Contract / Invoice <i>Bon de commande / Contrat / Facture</i> 4300133704	
6. Item / Item	7. Description / Description	8. Part No. / N° de pièce	9. Qty / Qté	10. Serial No / N° série	11. Status / Work / Etat / Travaux		
001	SERVO CONTROL	SC5091-1	1	1929	OVERHAULED		
12. Remarks : <i>Remarques :</i> TSN :1409:00 H Amendts : ABCD TSO : 0 H MODIFIED AND INSPECTED CMM: 67-39-94/3 Issue : 9 Dated : 31 JANUARY 2012 EX SAMM TAKEN OVER BY GOODRICH ACTUATION SYSTEMS.			The work identified in block 11 and described herein has been accomplished in accordance with 14 CFR part 43 and in respect to that work, the items are approved for return to service under certificate n° O6SY947N. Les travaux identifiés en case 11 et décrits ici ont été exécutés conformément à la partie 43 du 14 CFR et dans le cadre de ces travaux, les articles sont approuvés pour la remise en service en vertu du certificat n° O6SY947N.				
13a. Certifies that the items identified above were manufactured in conformity to : <i>Certifie que les éléments identifiés ci-dessus ont été fabriqués conformément aux :</i> ☐ approved design data and are in condition for safe operation <i>données de conception approuvées et sont en état de fonctionner en toute sécurité</i> ☐ non-approved design data specified in block 12 <i>données de conception non approuvées spécifiées dans la case 12</i>			14a. ☒ Part-145A.50 Release to Service <i>Approbation pour remise en service selon Partie 145A.50</i> ☒ Other regulation specified in block 12 <i>Autre réglementation précisée en case 12</i> Certifies that unless otherwise specified in block 12 the work identified in block 11 and described in block 12 was accomplished in accordance with Part 145 and in respect to that work the items are considered ready for release to service. <i>Certifie que, sauf indication contraire spécifiée en case 12, les travaux identifiés en case 11 et décrits en case 12 ont été réalisés conformément à la Partie 145 et qu'au vu de ces travaux, la (les) pièce(s) sont considérée(s) prêtes à la remise en service.</i>				
13b. Authorised Signature <i>Signature autorisée</i>		13c. Approval/Authorisation Number <i>Numéro d'agrément d'autorisation</i>		14b. Authorized Signature <i>Signature autorisée</i>		14c. Certificate/Approval Ref. N° <i>Numéro de certificat/d'agrément</i> FR.145.051	
13d. Name / Nom		13e. Date (dd mmm yyyy) / Date (jj mmm/aaaa)		14d. Name / Nom Eric BARBIER		14e. Date (dd mmm yyyy) / Date (jj mmm aaaa) 18 July 2013	
USER / INSTALLER RESPONSIBILITIES - Responsabilités de l'utilisateur/installateur This certificate does not automatically constitute authority to install the item (s) <i>Ce document ne constitue pas forcément l'autorisation d'installer l'(es) item(s)</i> Where the user/installer works in accordance with regulations of an Airworthiness Authority different than the Airworthiness Authority specified in block 1 it is essential that the user/installer ensures that his/her Airworthiness Authority accepts items from the Airworthiness Authority specified in block 1. <i>Quand l'utilisateur/installateur travaille selon les réglementations d'une autorité de navigabilité différente de l'autorité de navigabilité mentionnée dans la case 1, il est essentiel que l'utilisateur/installateur s'assure que son autorité de navigabilité accepte les items libérés par l'autorité de navigabilité mentionnée dans la case 1.</i> Statements 13a and 14a do not constitute installation certification. In all cases aircraft maintenance records must contain an installation certification issued in accordance with the national regulations by the user/installer before the aircraft may be flown. <i>Les indications portées en cases 13a et 14a ne constituent pas une certification de montage. Dans tous les cas, le dossier d'entretien de l'aéronef doit contenir une certification d'installation délivrée conformément aux règlements nationaux par l'utilisateur/installateur avant que l'aéronef puisse voler.</i>							